

## Биография Г.Н.Айги

Геннадий Николаевич Айги (до июня 1969 – Лисин) родился 21 августа 1934 г. в деревне Шаймурзино, Батыревского района (Чувашия). Дед Айги был последним в деревне жрецом. Отец, сельский учитель, писал стихи, переводил на чувашский язык Пушкина.

Начав писать стихи по-чувашский, Айги опубликовал свои первые произведения в 1949 году. На этом периоде его творчества сказалось влияние классиков чувашской литературы Михаила Сеспеля (1899-1922) и Педэра Хузангая (1907-1970). В 1949-1953 гг. Айги учится в Батыревском педагогическом училище, а в 1953-м поступает в Московский Литературный институт им. Горького. В 1958 г. выходит в свет первая книга стихов Айги на чувашском языке. В том же 1958 г. Айги исключают из Литинститута «за написание враждебной книги стихов, подрывающей основы метода социалистического реализма».

В 1961-1971гг. Айги работает в Москве в Государственном музее В.Маяковского старшим библиографом. Им составлено полное описание иконографии Маяковского. С 1972 г. живет литературным трудом.

В 1961 г. в русской периодике в переводах Беллы Ахмадулиной, Давида Самойлова и др. появляются некоторые написанные по-чувашски стихи Айги. Но еще с 1960 г. поэт, следуя совету Б.Л. Пастернака, полностью переходит на русский язык. Одновременно Айги активно занимается переводами на чувашский язык. В 1968 г. он публикует антологию «Франци поэчсем» («Поэты Франции»), собравшую стихи 77 авторов XV-XX вв. За этот труд в 1972 г. Айги был удостоен премии Французской Академии. За этим последовали «Поэты Венгрии» (1974) и «Поэты Польши» (1987). Айги также перевел на чувашский язык «Облако в штанах» В. Маяковского и «Василия Теркина» А.Твардовского, стихи Ф.Тютчева, В.Хлебникова, О. Мандельштама, Б. Пастернака и многих других.

Г. Айги является составителем Антологии чувашской поэзии, которую переводил и опубликовал на венгерском (1985), итальянском (1986), английском (1991), французском (1995) и шведском (2004) языках под эгидой ЮНЕСКО.

Долгое время (начиная с 1962 г.) русские стихи Геннадия Айги печатались только за рубежом. Первая его большая книга на русском языке «Стихи 1954-1971» была издана Вольфгангом Казаком в Мюнхене в 1975 году. В 1982 г. опубликовано собрание стихотворений «Отмеченная зима» в издательстве «Синтаксис» (Париж).

С 1962 г. стихи Айги стали публиковаться в переводах на иностранные языки, сначала в периодике, а с 1967 года – и книжными изданиями в Чехословакии, Германии, Швейцарии, Франции, Англии, польше, Венгрии, Югославии, Нидерландах, Швеции, Дании, Финляндии, Болгарии и Турции, Японии. Наиболее полным изданием Г.Айги к сегодняшнему моменту

является его Собрание сочинений в 2-х томах, вышедшее в Вене (1995 и 1998) на немецком языке.

С конца 80-ых годов Г.Н.Айги участвует в различных международных поэтических фестивалях, симпозиумах, культурных акциях (Франция, Нидерланды, Швейцария, Германия, Шотландия, Бретань, Италия, Польша, Израиль, Македония, Швеция, Австрия, Финляндия).

В 1991 г. в российском издательстве «Современник» вышла книга избранных стихотворений Г.Н.Айги «Здесь», а годом позже «Советский писатель» выпустил его сборник «Теперь всегда снега».

В 1990 г. Г.Айги удостоен Государственной премии Чувашии имени К.В.Иванова, в 1994 г. он становится Народным поэтом Чувашии, в 1997 г. – почетным доктором Чувашского университета. Среди его международных наград – премия имени Ф.Петрарки (Германия, 1993), «Золотой венец» Стружских поэтических вечеров (Македония, 1993), премия имени Норберта Казера (1996, Италия), звание Командора Ордена Искусств и Литературы (Франция, 1998), литературная премия Б.Пастернака (Москва, 2000 г.) и др.

В 1993 г. в Париже в серии «Поэты сегодня» издательства «Сегерс» вышла монография «Айги» французского литературоведа, поэта и переводчика Леона Робеля.

В мае 1997 г. в Чебоксарах состоялась международная научная конференция «Творчество Геннадия Айги в контексте чувашской, российской и общеевропейской культур» – своеобразный съезд исследователей-«айгистов» всего мира.

В 2000 г. Айги стал первым лауреатом учрежденной в России премии им. Б. Пастерна. Среди его международных наград – премия Французской академии (1972), Польского ПЕН-клуба (1989), Европейская премия имени Ф.Петрарки (1993), звание Командора Ордена искусств и литературы (Франция, 1998) и др.

На стихи поэта писали музыку София Губайдулина, Валентин Сильвестров, Валентин Бирик, Александр Раскатов, Виктория Полевая, Ираида Юсупова и др.

Г. Н. Айги скончался 21 февраля 2006 года в г. Москва, похоронен в родной деревне Шаймурзино Батыревского района Чувашской Республики.